



آموزش معکوس در راستای یادگیری بهتر و سریعتر

نام درس: دناى ادیب

نام دبیر: غزاله صادق زاده

مبحث: غزلیات شمس تبریز (غزل ۱)

مقطع: دبستان و متوسطه ۱ پایه: چهارم تا هشتم





من از کجا پند از کجا باده بگردان ساقیا
بر دست من نه جامِ جان ای دستگیر عاشقان
نانی بده نان خواره را آن طامع بیچاره را
ای جانِ جانِ جانِ جان ما نامدیم از بهر نان
اول بگیر آن جامِ مه بر کفّهِ ی آن پیر نه
رو سخت کن ای مُرتَبّا مست از کجا شرم از کجا؟
برخیز ای ساقی بیا ای دشمن شرم و حیا

آن جامِ جان افزای را برریز بر جان، ساقیا
دور از لب بیگانگان پیش آر پنهان ساقیا
آن عاشق نانباره را کُنْجی بَخُسبان ساقیا
برجّه گذارویی مکن در بزم سلطان ساقیا
چون مست گردد پیرِ ده رو سوی مستان ساقیا
ور شرم داری یک قدح بر شرم افشان ساقیا
تا بخت ما خندان شود، پیش آی خندان ساقیا





شرح واژگان و دشواری ها

باده: شراب (نماد آگاهی)

نه: فعل امر از مصدر نهادن

طامع: حریص و طمع کار

کنج: گوشه

برجّه: برخیز

بزم: مهمانی، ضیافت، سور، جشن

مُرتجا: آن که مایه ی رجا و امید است.

جان افزای: جان بخش

پیش آر: جلو بیاور

نانباره: طالب نان، کسی که چشمش دنبال نان است.

بخسبان: بخوابان

گذارویی: سخت رویی، پررویی و حرص، رفتار گدایان

مه: بزرگ

قدح: پیاله ی بزرگ شراب

رو سخت کن: جسارت کن

بر شرم افشان: شرم را هم مست کن

درک مطلب



۱- آیا می توانید قافیه های درونی را در این غزل بیابید؟

۲- مولانا در کدام بیت هدفش از حضور در بزم را بیان می کند؟





مجمع آموزشی هوشمند خدیجه کبری (س)

www.kksec.org

<https://instagram.com/khadijekobra1368>